Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

### DIRECTION GÉNÉRALE RELATIONS COLLECTIVES DU TRAVAIL

Direction du Greffe



# Federale overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg ALGEMENE DIRECTIE COLLECTIEVE ARBEIDSBETREKKINGEN

Directie van de Griffie

#### **ERRATUM**

Commission paritaire de la transformation du papier et du carton

CCT n° 153910/CO/136 du 05/09/2019

#### Correction du texte français:

- L'article 2 doit être modifié comme suit : « Les travailleurs visés à l'article 2 de la convention collective de travail 103 du Conseil National du Travail, qui sont occupés à un travail par équipes ou par cycles dans un régime de travail réparti sur 5 jours ou plus comme prévus aux articles 6 § 1 et 9 § 1 de ladite convention, ont droit au crédit temps et à la diminution de carrière. »
- L'article 4 doit être corrigé comme suit : « En application avec l'article 3 de la CCT 137 du Conseil national du travail, pour la période 2019-2020, la limite d'âge est portée à 55 ans pour les travailleurs qui en application de l'article 8, § 1 de la CCT 103 précitée du 27 juin 2012, réduisent leurs prestations de travail d'un cinquième et la limite d'âge est portée à 57 ans pour les travailleurs qui en application de l'article 8, § 1 de la CCT 103 précitée du 27 juin 2012 réduisent leurs prestations de travail à mi-temps et qui remplissent les conditions définies à l'article 6, § 5, 2° et 3° de l'arrêté royal du 12 décembre 2001, tel que modifié par l'article 4 de l'arrêté royal du 30 décembre 2014. »

Décision du

0 3 -03- 2020

#### **ERRATUM**

Paritair Comité voor de papier- en kartonbewerking

> CAO nr. 153910/CO/136 van 05/09/2019

Verbetering van de Franstalige tekst:

- Artikel 2 moet als volgt verbeterd worden:
  « Les travailleurs visés à l'article 2 de la convention collective de travail 103 du Conseil
  National du Travail, qui sont occupés à un
  travail par équipes ou par cycles dans un régime de travail réparti sur 5 jours ou plus
  comme prévus aux articles 6 § 1 et 9 § 1 de
  ladite convention, ont droit au crédit temps et
  à la diminution de carrière. »
- In artikel 4 moet als volgt verbeterd worden: « En application avec l'article 3 de la CCT 137 du Conseil national du travail, pour la période 2019-2020, la limite d'âge est portée à 55 ans pour les travailleurs qui en application de l'article 8, § 1 de la CCT 103 précitée du 27 juin 2012, réduisent leurs prestations de travail d'un cinquième et la limite d'âge est portée à 57 ans pour les travailleurs qui en application de l'article 8, § 1 de la CCT 103 précitée du 27 juin 2012 réduisent leurs prestations de travail à mi-temps et qui remplissent les conditions définies à l'article 6, § 5, 2° et 3° de l'arrêté royal du 12 décembre 2001, tel que modifié par l'article 4 de l'arrêté royal du 30 décembre 2014. »

Beslissing van

0 3 03 2020

Dominique DUMONT Adviseur generaal Paritair Comité 136

Neerlegging-Dépôt: 12/09/2019 Regist.-Enregistr.: 18/09/2019

N°: 153910/CO/136

# Arbeiders en arbeidsters van de papier- en kartonbewerking

# TIJDSKREDIET VOOR DE WERKNEMERS TEWERKGESTELD IN PLOEGEN OF IN CYCLI IN EEN ARBEIDSREGELING GESPREID OVER 5 OF MEER DAGEN EN LANDINGSBANEN

Collectieve arbeidsovereenkomst van 5 september 2019

#### **HOOFDSTUK 1**

#### Toepassingsgebied

**Artikel 1** - Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeiders en arbeidsters die tewerkgesteld zijn in de ondernemingen welke onder de bevoegdheid van het paritair comité voor de papier- en kartonbewerking ressorteren.

#### **HOOFDSTUK 2**

#### Ploegen en cycli

Artikel 2 - Voor de werknemers bedoeld bij artikel 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst 103 van de Nationale Arbeidsraad en die tewerkgesteld zijn in ploegen of in cycli in een arbeidsregeling gespreid over 5 of meer dagen zoals voorzien in de artikelen 6 § 1 en 9 § 1 van voormelde CAO, laat onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst het aan de onderneming over om de nadere regels te bepalen voor het organiseren van het recht op loopbaanvermindering ten belope van een dag per week of een gelijkwaardige regeling.

#### **HOOFDSTUK 3**

#### Landingsbanen

**Artikel 3** - Op sectorvlak wordt de mogelijkheid behouden om gebruik te maken van de landingsbaan op 50 jaar 1/5<sup>de</sup> loopbaanvermindering mits een beroepsloopbaan van 28 jaar, conform de voorwaarden bepaald bij CAO 103 van de NAR en rekening houdende met het Koninklijk Besluit van 30 december 2014 tot wijziging van het Koninklijk Besluit van 12 december 2001 betreffende het stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking (Belgisch Staatsblad van 31 december 2014).

Artikel 4 - In toepassing van artikel 3 van CAO 137 van de NAR, wordt voor de periode 2019-2020 de leeftijdsgrens op 55 jaar vastgesteld voor de werknemers die in toepassing van artikel 8, § 1 van de voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 van 27 juni 2012 hun arbeidsprestaties verminderen met een vijfde en de leeftijdgrens op 57 jaar gebracht voor de werknemers die in toepassing van artikel 8, § 1 van de voornoemde collectieve

arbeidsovereenkomst nr. 103 van 27 juni 2012 hun arbeidsprestaties verminderen tot een halftijdse betrekking en die voldoen aan de voorwaarden zoals bepaald in artikel 6, § 5, 2° en 3° van het koninklijk besluit van 12 december 2001, zoals gewijzigd door artikel 4 van het koninklijk besluit van 30 december 2014.

De ondernemingen bepalen op bedrijfsvlak de regels en modaliteiten voor de organisatie van dit recht

#### **HOOFDSTUK 4**

#### Slotbepalingen

**Artikel 5** - Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2019 en wordt gesloten voor onbepaalde duur met uitzondering van artikel 4 dat geldt voor de periode van 1 januari 2019 tot 31 december 2020.

Zij kan worden opgezegd mits een vooropzeg van 6 maanden per aangetekend schrijven gericht aan de Voorzitter van het paritair comité.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 juni 2017 (140597/co/136-KB 12.11.2017-BS 14.12.2017).

# Commission Paritaire 136 Ouvriers et ouvrières de la transformation du papier et du carton

# CREDIT-TEMPS POUR LES TRAVAILLEURS OCCUPES A UN TRAVAIL EN EQUIPES OU PAR CYCLES DANS UN REGIME DE TRAVAIL REPARTI SUR 5 JOURS OU PLUS ET EMPLOIS FIN DE CARRIERE

Convention collective de travail du 5 septembre 2019

#### **CHAPITRE 1**

#### Champ d'application

**Article 1** - La présente convention collective de travail est applicable aux employeurs et aux ouvriers et ouvrières des entreprises relevant de la commission paritaire de la transformation du papier et du carton.

#### **CHAPITRE 2**

#### **Equipes et par cycles**

Article 2 - Les travailleurs visés à l'article 2 de la convention collective de travail 103 du Conseil National du Travail, qui sont occupés à un travail en équipes ou par cycles dans un régime de travail réparti sur 5 jours ou plus, comme prévu aux articles 6 § 1 et 9 § 1 de ladite convention, ont droit au crédit-temps et à la diminution de carrière. La présente convention confère au niveau de l'entreprise la détermination des règles et modalités d'organisation du droit à une diminution de carrière à concurrence d'un jour par semaine ou équivalent.

#### **CHAPITRE 3**

#### Emplois de fin de carrière

Article 3 - Au niveau sectoriel, la possibilité est prévue pour les travailleurs de 50 ans de recourir à la réduction des prestations de travail d'1/5ème sur base d'une carrière professionnelle de 28 ans, conformément aux conditions déterminées par la convention collective 103 du CNT et tenant compte de l'arrêté royal du 30 décembre 2014 modifiant l'arrêté royal du 12 décembre 2001 concernant le système du crédit-temps, la diminution de carrière et la réduction des prestations de travail à mi-temps (Moniteur Belge du 31 décembre 2014).

Article 4 – En application avec l'article 3 de la CCT 137 du CNT, pour la période 2019-2020, la limite d'âge est portée à 55 ans pour les travailleurs qui en application de l'article 8,§1 de la CCT 103 précitée, réduisent leurs prestations de travail d'un cinquième et la limite d'âge est portée à 57 ans pour les travailleurs qui en application de l'article 8,§1 de la CCT 103 précitée réduisent leurs prestations de travail à mi-temps et qui remplissent les conditions définies à l'article 6, §5, 2° et 3° de l'arrêté royal du 12 décembre 2001, tel que modifié par l'article 4 de l'Arrêté Royal du 30 décembre 2014.

Les entreprises déterminent à leur niveau les règles et les modalités pour l'organisation de ce droit.

du 27 juin 2012

#### **CHAPITRE 4**

#### **Dispositions finales**

**Article 5** - La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2019 et est conclue pour une durée indéterminée, à l'exception de l'article 4 qui est valable pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2019 jusqu'au 31 décembre 2020.

Elle peut être dénoncée moyennant un préavis de 6 mois adressé, par lettre recommandée, au président de la commission paritaire.

La présente convention collective de travail remplace la convention collective de travail du 22 juin 2017 (140597/co/136-AR 12.11.2017-BS 14.12.2017).